

145323

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 12) Date  
550003971201 12.04.2018

19) Shipping type  
truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer  
1 0260.001.060 V03 2510261400  
91024089

180265023  
Scop 17778  
Scop 17780

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place  
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type  
Free Carrier 10 PAL

Destination

29) Description of delivery

App elettron controllo;AT

KUENNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 640  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 1P  
Quantità imballi:  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 26/9/18  
Firma

*[Handwritten signature]*

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



NR674171

BVE13384

3674171

Delivery note no

Page 1

4) Dispatchdate 16.09.2019  
Creationday 12.09.2019  
14) Our Order-No. 24307870

2) Receiver note  
6) Freight 7) Delivery  
Free Unfrank Waggon Carrier  
Fr.Gut Vehic.foreign Vehic.own  
Express Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg  
gross 1.070,0 net 650,9

26) Receipt-/unload-point

30) Quantity 640  
40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes

19008038

MA/ 2019022129

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó által kiadott felelősségére

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Address, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árut fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Address, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Address, Land) NEMZETKÖZI ÁRUS KFT. H-9751 V... 36.			
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Address, Land)			
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.09.16		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5 Beigefügte Dokumentok</b> SAP271833		<b>5 Beigefügte</b> Dokumente SAP271833			
<b>Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!</b>					
<b>6 Jéres szám</b> Marks and Nos Kernnzeichen und Nummern 7		<b>8 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 52		<b>9 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL	
<b>10 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör		<b>11 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer 52		<b>12 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in kg 5597	
<b>13 Osztály</b> Class 0		<b>14 Szám</b> Number 5597		<b>15 Betű</b> Letter 0	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:048300		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom 0		<b>Feladó, Sender, Absender</b> <b>Pénznem, Currency, Währung</b> <b>Átvevő Consignee Empfänger</b>	
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>14 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem</b> Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, x		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Készítés helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2019.09.16.		<b>24 Az áru átvételének ideje</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 9/16/2019		<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders K... S.r.l.	
<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers 36.		<b>25 Az átvétel helye</b> Place of receipt Ort der Entgegennahme Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug Adószám: MTN515 WAH265		<b>25 Raktár</b> Useful load Nutzlast			

25 SET 2019  
 "provato con riserva di verifica su qualità e quantità"